

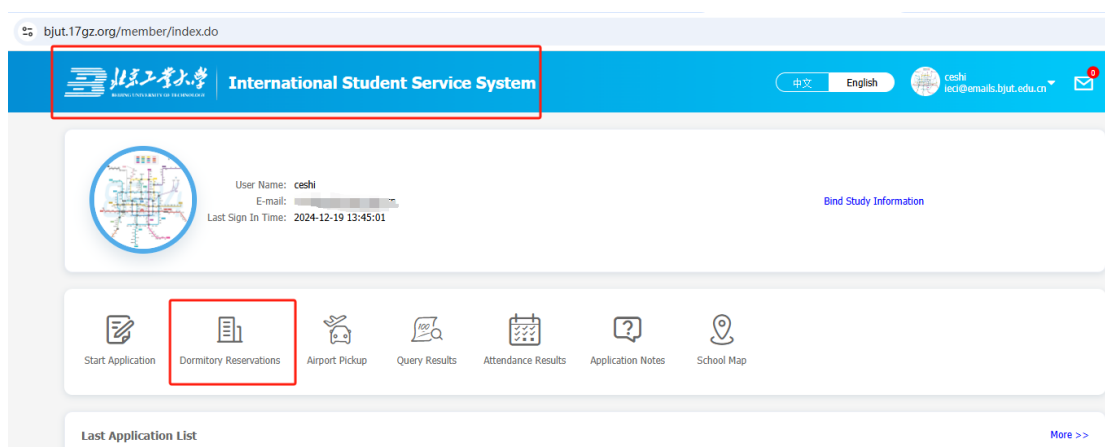
北京工业大学国际学生公寓宿舍预订向导

一、打开网页“北京工业大学国际学生在线服务系统/International Student Service System”，网址：<http://bjut.17gz.org>。

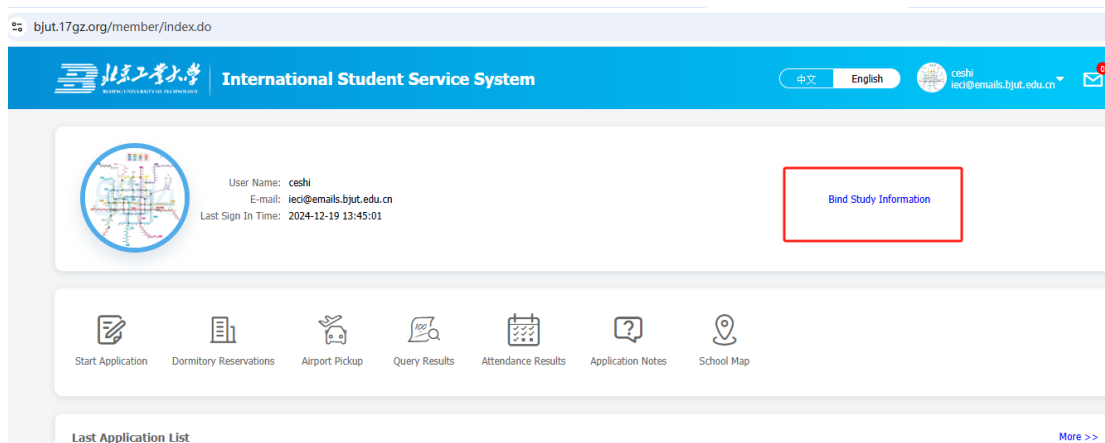


用您注册的用户名和密码登录“北京工业大学国际学生在线服务系统/International Student Service System”。

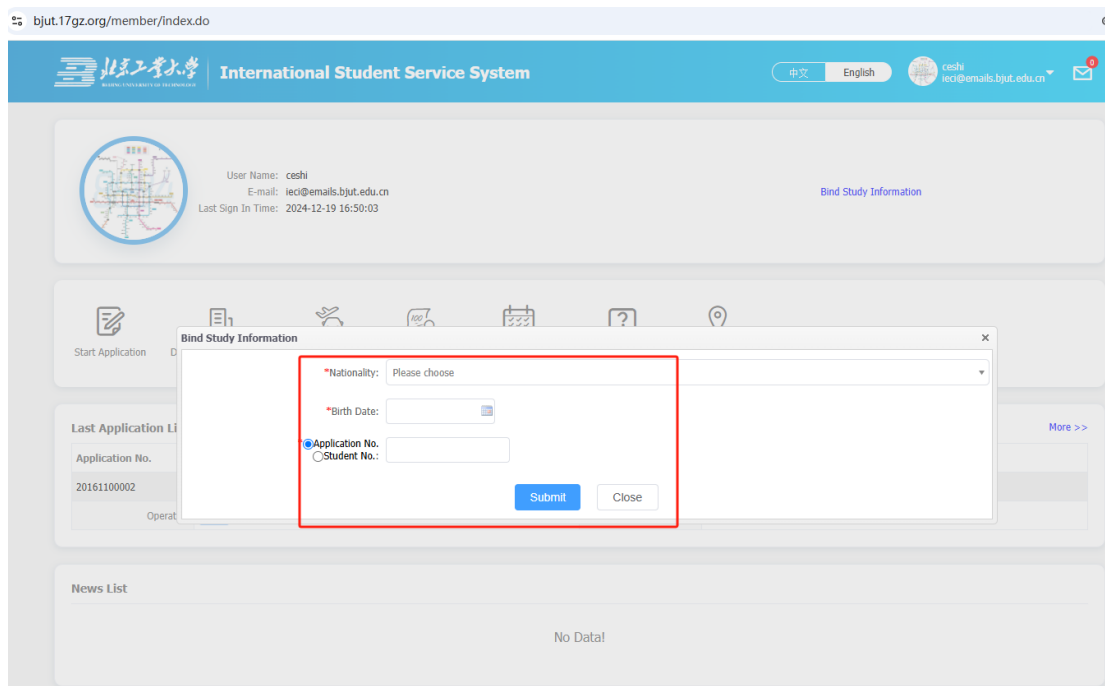
只有当您在“北京工业大学国际学生在线服务系统/International Student Service System”提交“报名申请/Application”并取得“申请编号/Application No.”后，才可以进行以后的宿舍预定操作。

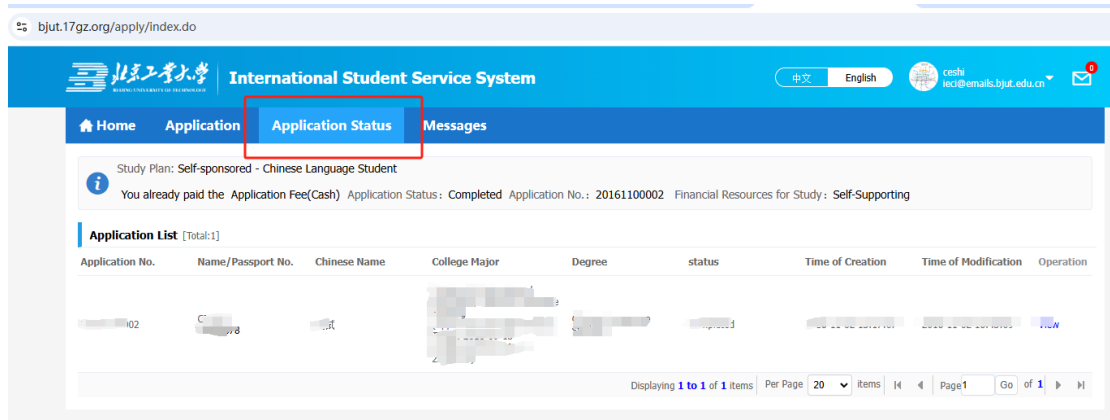


二、点击“绑定学习信息/Bind Study Information”。

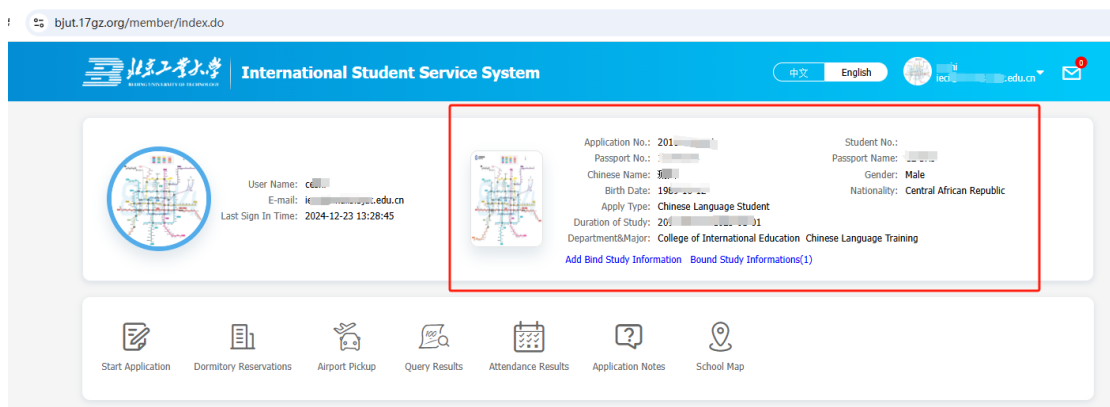


用您在“个人申请/ONLINE APPLICATION”模块获得的“申请编号/Application No.”进行绑定学习信息。申请编号可在“报名结果查询/Application Query”菜单内查询。

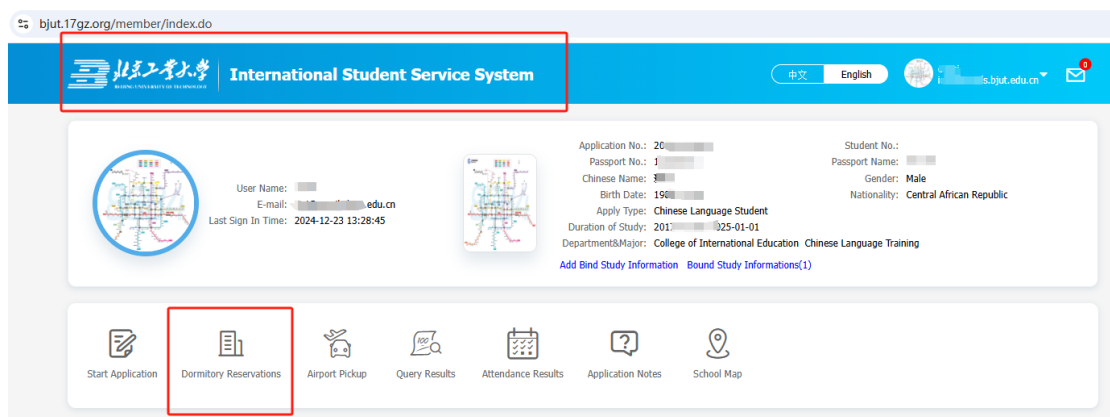




如果出现“警告：未找到要绑定的号码，请重新输入！This number cannot be found, please try again!”提示，请等待学校确认，之后重试即可。



三、点击“宿舍预订/Dormitory Reservations”进入国际学生公寓宿舍预订界面。



1. 宿舍预定申请第一步请详细阅读第一项“宿舍预订说明/Introductions”。

bjut.17gz.org/accoms/accoms/index.do

北京工业大学 International Student Service System

中文 English ceshi.ied@emails.bjut.edu.cn

首页 说明 预订 查询

国际学生公寓宿舍预订申请说明 Notice on International Student Dormitory Reservation

一、申请国际学生公寓住宿的国际学生，需按规定进行网上住宿预订，预订期限不得少于一学期。
International students applying for accommodation in the international student dormitory must complete an online reservation as required. The reservation period must be no less than one semester.

二、网上预订系统每学年开放两次，开放时间如下：
The online reservation system is open twice per academic year, with the following dates:
1. 当年5月20日—8月20日，可预订当年秋季学期和寒假住宿；
May 20 to August 20: Reservations for the fall semester and winter vacation;
2. 当年11月20日至次年2月20日，可预订次年春季学期和暑期住宿。
November 20 to February 20: Reservations are available for the following spring semester and summer accommodation.

三、住宿预订申请确认后，将签订《国际学生公寓住宿预订确认单》。
Once the accommodation reservation application is confirmed, a "Confirmation Form for International Student Dormitory Reservation" will be signed.

四、经住宿预订申请确认后的住宿费可通过银行汇款一次性缴清，未汇款的应在入住后的两周内一次性缴清。逾期未缴的按拒不缴纳住宿费处理，公寓有权取消其住宿资格和住宿预订单。
Accommodation fees confirmed through the reservation application can be paid in full via bank transfer. Those who do not remit payment in advance must pay the full amount within two weeks after check-in. Failure to pay on time will be treated as refusal to pay, and the dormitory reserves the right to cancel the student's accommodation eligibility and reservation.

五、国际学生通过网上缴费、终端收款机缴纳住宿费（非现金方式，仅限人民币）。未按预订住宿期限，提前退宿的不予退费。
International students must pay accommodation fees through online payment or terminal POS machines (non-cash methods, RMB only). Refunds will not be provided for early check-out if the reserved accommodation period is not completed.

下一步

2. 点击“下一步/Next”，此时会显示可供预定的“宿舍名称/Apartment Name”和简单介绍。点击“宿舍名称/Apartment Name”后面对应的“查看/View”，可了解此宿舍的详细信息。

bjut.17gz.org/accoms/accoms/index.do

北京工业大学 International Student Service System

中文 English ceshi.ied@emails.bjut.edu.cn

Home Introductions Reserving Room Query

Apartment Name	Rates	Remaining	Start Time	End Time	Operation
South Building (B1)	¥75.0	10	2024-11-20 00:00:00	2025-02-20 23:59:59	[View] Apply
North Building (D1)	¥45.0	2	2024-11-20 09:13:03	2025-02-20 00:00:00	[View] Apply
North Building (E1)	¥30.0	8	2024-11-20 09:11:32	2025-02-20 00:00:00	[View] Apply

The screenshot shows the 'Details' page of a room reservation. The page header includes the Beijing University of Technology logo and 'International Student Service System' with language options for Chinese and English. The navigation menu has 'Home', 'Introductions', 'Reserving Room', and 'Query'. The main content area displays the following details:

Apartment Name:	South Building (B1)
Price:	¥ 75.0
Remaining:	10
Start Date:	2024-11-20 00:00:00
End Date:	2025-02-20 23:59:59
Living Start Date:	2025-02-20
Living End Date:	2025-07-10

B型房: 大小: 20平方米, 单人床两个, 空调, 书桌, 衣柜, 椅子, 独立卫生间。
Room B : 20m², twin-size bed, an air-conditioner, two desks, two wardrobes, two chairs, independent toilet .

注:
 公共设施: 公共卫生间, 公共淋浴, 公共厨房, 自助扫码洗衣机, 健身房, 免费wifi自习室, 学生活动室。
 1、公共设施对所有学生开放。
 2、所有淋浴间均24小时提供热水。

Noted:
 Public facilities include restrooms, shower rooms, kitchens, paid washing machine, fitness room, self-study room (free wifi), activity room
 1. All public facilities are available to international students.
 2. Hot waters for 24 hours in shower rooms.

At the bottom of the details section, there are two buttons: 'Return' and 'Apply'.

3.请根据您的需要, 在您预定的“宿舍名称”后面点击“申请/Apply”, 然后“填写订单/Input order”, 并点击“提交/submit”。

注意: 请务必在“备注/Your remarks”栏填入具体的住宿起止日期。

The screenshot shows the 'Order Info' page. The header and navigation are identical to the previous screenshot. Below the navigation, there is a table with reservation details:

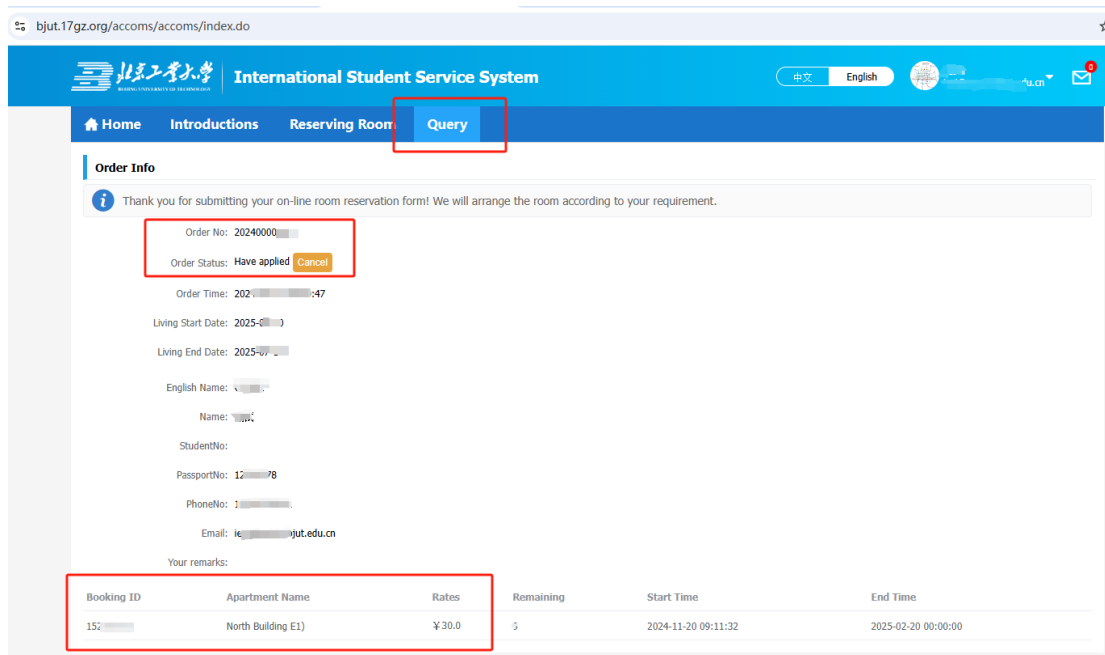
Booking ID	Apartment Name	Rates	Remaining	Start Time	End Time
6085163445	South Building (B1)	¥ 75.0	10	2024-11-20 00:00:00	2025-02-20 23:59:59

Below the table, there is a form for entering additional information, highlighted with a red border:

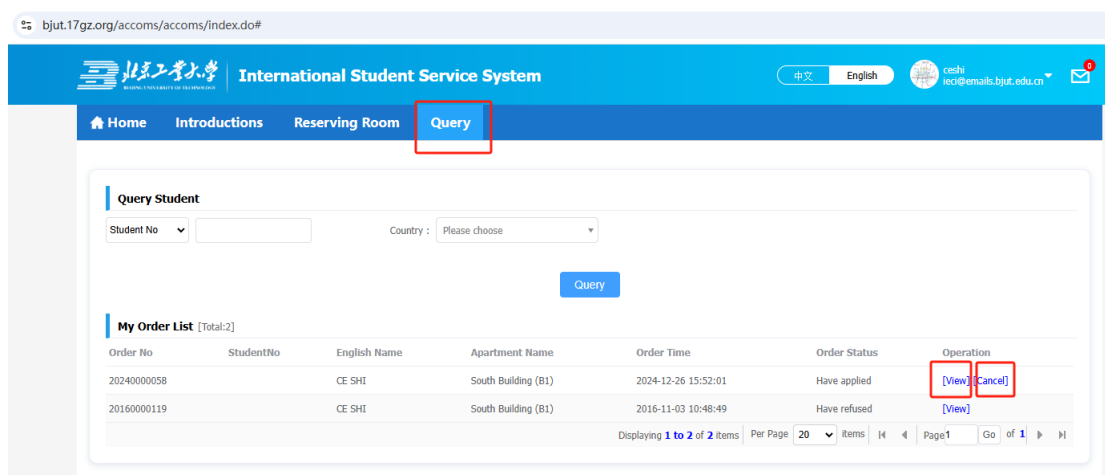
- *Email: [input field] @ [input field].ut.edu.cn
- * PhoneNo: [input field] 12345678901
- *Living Start Date: 2025-02-20
- *Living End Date: 2025-07-10
- Your remarks: [input field]

At the bottom of the form, there are two buttons: 'submit' and 'Return'.

4.此时会出现“预订单信息/Order Info”, 当显示有“订单编号”和“预定单状态: 已申请/Order Status : Have applied”时, 表示您已成功提交宿舍预定申请, 请等待学校审核。



6.如果您的住宿计划发生变化时，可登陆“北京工业大学国际学生在线服务系统/International Student Service System”，选择“查询/Query”，点击“取消/Cancel”，可取消预定单。已确认的订单不支持取消。



The screenshot shows the 'International Student Service System' website. The 'Order Info' section displays the following details:

- Order No: 2024000058
- Order Status: **Have applied** (with a 'Cancel' button next to it)
- Order Time: 2024-12-26 15:52:01
- Living Start Date: 2025-02-20
- Living End Date: 2025-07-10
- English Name: CE SHI
- Name: 测试
- StudentNo:
- PassportNo: 12345678
- PhoneNo: 12345678901
- Email: [redacted]@bjut.edu.cn
- Your remarks: 测试

Below the order info is a table with the following data:

Booking ID	Apartment Name	Rates	Remaining	Start Time	End Time
6085163445	South Building (B1)	¥ 75.0	9	2024-11-20 00:00:00	2025-02-20 23:59:59

7. 当系统页面显现“预订单状态：已确认/ Order Status : Have applied”，表示本次宿舍预订申请已经成功。请在预订入住日期持《国际学生住宿预订确认单 /International Student Accommodation Reservation Confirmation Form》（请在《北京工业大学新生入学指南》中获取）到校办理入住手续。

The screenshot shows the 'International Student Service System' website. The 'Order Info' section displays the following details:

- Order No: 2024000058
- Order Status: **Have confirmed**
- Order Time: 2024-12-26 15:52:01
- Living Start Date: 2025-02-20
- Living End Date: 2025-07-10